

ANNEX V

**ĊERTIFIKAT TA' SOSTITUZZJONI TA' L-ORDNI EWROPEW TA' INFURZAR WARA KONTESTAZZJONI**  
(artikolu 6(3))

A. Is-sentenza/il-ftehim tal-Qorti/l-istrument awtentiku (\*) li ġej(ja) iċċertifikat(a) bħala Ordni Ewropea ta' Infurzar ġie(t) ikkontestata(a)

1. Stat Membru ta' origini

Il-Belġju	il-Kroazja	L-Awstrija
Bulgarija	L-Italja	Il-Polonja
Ir-Repubblika Ċeka	Ċipru	Il-Portugall
Il-Ġermanja	Il-Latvja	Rumanija
L-Estonja	Il-Litwanja	Is-Slovenja
L-Irlanda	Il-Lussemburgu	L-Islovakkja
Il-Greċja	L-Ungerija	Il-Finlandja
Spanja	Malta	L-Iżvezja
Franza	L-Olanda	Ir-Renju Unit

2. Qorti/Awtorità li tippubblika ċ-ċertifikat

2.1. Isem:

2.2. Indirizz:

2.3. Tel/faks/email:

3. Jekk differenti, il-Qorti/l-Awtorità li jagħtu s-sentenza/jagħmlu l-ftehim tal-Qorti/joħorgu l-istrument awtentiku(\*)

3.1. Isem:

3.2. Indirizz:

3.3. Tel/faks/email:

4. Sentenza/Ftehim tal-Qorti/Strument awtentiku(\*)

4.1. Data:

4.2. Numru ta' referenza:

4.3. Il-partijiet

4.3.1. Isem u indirizz tal-kreditur(i):

4.3.2. Isem u indirizz tad-debitur(i):

B. Fuq dik il-kontestazzjoni giet mogħtija din id-deċiżjoni li ġeġja u hija hawnhekk iċċertifikata bħala Ordni Ewropew ta' Infurzar li jjeħu post l-Ordni Ewropew ta' Infurzar oriġinali.

## 1. Qorti

1.1. Isem:

1.2. Indirizz:

1.3. Tel/faks/email:

## 2. Deċiżjoni

2.1. Data:

2.2. Numru ta' referenza:

## 3. Talba monetarja kif attestata

3.1. Ammont prinċipali

3.1.1. Munita:

Euro

Lira Ċiprijotta

Koruna Ċeka

Kroon Estonjan

Lira sterlina

Forint Ungeriz

Litas Litwanjana

Lats Latvjan

Lira Maltija

Zloty Pollakka

Krona Svediża

Koruny Slovakk

Tolar Sloven

Oħrajn (spjega)

3.1.2. Jekk it-talba hija għal pagament perjodiku

3.1.2.1. Ammont ta' kull pagament:

3.1.2.2. Data ta' l-ewwel pagament dovut:

3.1.2.3. Dati tal-pagamenti sussegwenti dovuti

kull ġimgħa

kull xahar

oħrajn (spjega)

3.1.2.4. Il-perjodu tat-talba

3.1.2.4.1. Attwalment indefinit

3.1.2.4.2. Data ta' l-aħħar pagament:

## 3.2. Interessi

3.2.1. Rata ta' l-interessi

3.2.1.1.

% jew

3.2.1.2.

. % 'il fuq mir-rata bażi tal-ECB

Oħrajn (spjega)

3.2.2. Interessi li għandhom jingabru mill-:

3.3. Ammont ta' spejjeż rimborsati jekk ikun speċifikat fis-sentenza:

4. Id-Deciżjoni għandha tiġi nfurzata fl-Istat Membru ta' oriġini
5. Id-Deciżjoni għadha suġġett għall-possibilità ta' aktar appell  
Iva  
Le
6. Id-Deciżjoni hija f'konformità ma' l-Artikolu 6(1)(b)
7. Id-Deciżjoni hija dwar kwistjonijiet b'rabta mal-kuntratti tal-konsumatur  
Iva  
Le
- 7.1. Jekk iva:  
Id-debitur huwa l-konsumatur  
Iva  
Le
- 7.2. Jekk iva:  
Id-debitur jgħix fl-Istat Membru ta' oriġini skond it-tifsira ta' l-Artikolu 59 tar-Regolament (KE) Nru 44/2001
8. Fiż-żmien tad-Deciżjoni li ssegwi l-isfida, it-talba ma tistax tiġi kontestata skond it-tifsira ta' l-Artikolu 3(1)(b) jew (c)  
Iva  
Le

Jekk iva:

8.1. Is-servizz tad-dokument li jagħmel l-isfida.

L-isfida giet imressqa mill-kreditur?

Iva

Le

Jekk iva:

8.1.1.

Is-servizz ġie effettwat skond l-Artikolu 13

jew is-servizz ġie effettwat skond l-Artikolu 14

jew ġie ppruvat skond l-Artikolu 18(2) li d-debitur irċieva d-dokument

8.1.2. Informazzjoni dovuta

Id-debitur ġie infurmat skond l-Artikoli 16 u 17

8.2. Servizz tat-taħrik, fejn japplika

Iva

Le

Jekk iva:

8.2.1.

Is-servizz ġie effettwat skond l-Artikolu 13

jew is-servizz ġie effettwat skond l-Artikolu 14

jew ġie ppruvat skond l-Artikolu 18(2) li d-debitur irċieva t-taħrika

8.2.2. Informazzjoni dovuta

Id-debitur ġie infurmat skond l-Artikolu 17

8.3. Rimedju għal non-konformità bi standards minimi ta' proċedura skond l-Artikolu 18(1)

8.3.1.

Is-servizz tad-deċiżjoni ġie effettwat skond l-Artikolu 13

jew is-servizz tad-deċiżjoni ġie effettwat skond l-Artikolu 14

jew ġie ppruvat skond l-Artikolu 18(2) li d-debitur irċieva d-deċiżjoni

8.3.2. Informazzjoni dovuta

Id-debitur ġie infurmat skond l-Artikolu 18(1)(b)

Magħmul fi :

Data :

Firma u/jew timbru

---

(<sup>1</sup>) Rata ta' interess applikata mill-Bank Ċentrali Ewropew għall-operazzjonijiet ta' rfinanzjament principali tiegħu.  
(<sup>2</sup>) Hassar skond kif xieraq.